# NYELENI
# ECOS DEL HOGAR

Encuentro fotográfico y exposición efímera

**Una pregunta viaja. Una imagen responde.**

**6 y 7 de noviembre · Casa de Colón**
**Las Palmas de Gran Canaria**

## De dónde viene

*Nyeleni* es un proyecto fotográfico colectivo realizado por seis mujeres fotógrafas malienses que, a través de sus propias experiencias y de elementos de la vida cotidiana, exploran cuestiones relacionadas con la identidad femenina, el hogar, el cuerpo, la memoria, la intimidad, la violencia, la tradición, la pérdida, la resistencia y la capacidad de construir un camino propio.

Cada una de ellas parte de una historia profundamente personal para abordar, al mismo tiempo, experiencias que pueden encontrar resonancia más allá de Mali.

*Nyeleni / Ecos del Hogar* propone que esas historias viajen ahora hacia otros territorios. Pero no se trata de pedir a las fotógrafas canarias y latinoamericanas que representen Mali, ni de buscar equivalencias literales entre las imágenes malienses y las imágenes producidas en Canarias o América.

## Se trata de trasladar las preguntas.

Las fotografías de *Nyeleni* se convierten así en un punto de partida: una invitación para que cada fotógrafa mire hacia su propia cultura y encuentre en ella un objeto, un espacio, una memoria, una ausencia, un ritual, un silencio, una huella o una mujer que pueda responder, desde su propia realidad, a esas mismas cuestiones.

# EL PROYECTO

Del diálogo con Mali a una nueva mirada desde Canarias y América Latina

## NYELENI

Las seis fotógrafas malienses parten de experiencias personales para abordar memoria, hogar, cuerpo, intimidad, violencia, tradición, pérdida y resiliencia.

## ECOS DEL HOGAR

Las preguntas viajan hasta Canarias y América Latina. Las fotógrafas participantes no representan Mali: buscan en su propia cultura imágenes que respondan a esas preguntas.

**MALI** → **CANARIAS / AMÉRICA LATINA**

pregunta imagen encuentro collage

# TRES TERRITORIOS, UNA CONVERSACIÓN

## MALI

Origen de las preguntas: seis miradas femeninas sobre experiencias personales y cuestiones sociales.

## CANARIAS

Un territorio insular que responde desde sus propias memorias, objetos, espacios y paisajes.

## AMÉRICA LATINA

Diversas experiencias y culturas que amplían el diálogo y generan nuevas resonancias.

# LAS PREGUNTAS

Cada fotógrafa elige aquellas que le provoquen una imagen

| | | |
|---|---|---|
| 01 | EL OBJETO | ¿Qué objeto cotidiano de tu cultura contiene una historia de mujeres? |
| 02 | EL ESPACIO | ¿Dónde puede estar sola una mujer en tu cultura? |
| 03 | EL SILENCIO | ¿Qué historia de las mujeres ha permanecido demasiado tiempo en silencio? |
| 04 | LO INVISIBLE | ¿Qué objeto, ritual o creencia se utiliza para buscar respuestas? |
| 05 | EL ESPACIO DE LOS HOMBRES | ¿Qué espacio ha sido tradicionalmente un espacio de los hombres? |
| 06 | LAS HUELLAS | Si una mujer fundamental desapareciera mañana, ¿qué quedaría de ella? |
| 07 | NYELENI | ¿Quién es tu Nyeleni? ¿Qué significa para ti atreverse a ser mujer? |

# 6 DE NOVIEMBRE

Laboratorio y diálogo fotográfico

**01** **Llegada** — Cada fotógrafa trae sus fotografías impresas.

**02** **Presentación** — Se comparten las preguntas y el punto de partida de cada imagen.

**03** **Creación** — Las fotografías se colocan debajo de las preguntas que las provocaron.

**04** **Diálogo** — Las imágenes se mueven, se agrupan y establecen nuevas conexiones.

**05** **Collage** — El conjunto se convierte en una obra colectiva sobre papel marrón.

# LA OBRA COLECTIVA

El collage como mapa visual de resonancias

**UNA PREGUNTA**

## viaja

**UNA IMAGEN**

## responde

Las fotografías podrán desplazarse, agruparse, superponerse y relacionarse. El significado final surgirá del encuentro entre las imágenes.

**Mali · Canarias · América Latina**

# 7 DE NOVIEMBRE

Exposición efímera en el patio de Casa de Colón

## EL COLLAGE SALE DEL TALLER

Durante la mañana, el gran rollo de papel se dispone directamente sobre el suelo del patio.

Los visitantes pueden recorrerlo, acercarse a las fotografías y descubrir cómo una misma pregunta genera respuestas diferentes según el territorio y la experiencia de cada autora.

**Una intervención artística colectiva, pública y efímera.**

# EL SENTIDO DEL PROYECTO

## NO ES UNA REPRODUCCIÓN DE NYELENI.

### Es su eco.

Las fotografías malienses no son el objeto que las participantes deben representar. Son el punto de partida para mirar de nuevo la propia cultura.

## NO BUSCAMOS IMÁGENES IGUALES.

### Buscamos resonancias.

Memoria · hogar · cuerpo · territorio · intimidad · silencio · pérdida · resistencia · voz propia

**Una pregunta viaja.**
**Una imagen responde.**
**Muchas imágenes construyen un nuevo relato.**

# FICHA DEL ENCUENTRO

| | |
|---|---|
| **PROYECTO** | NYELENI / ECOS DEL HOGAR |
| **FECHAS** | 6 y 7 de noviembre |
| **LUGAR** | Casa de Colón · Las Palmas de Gran Canaria |
| **6 NOV.** | Laboratorio, diálogo y creación del collage colectivo |
| **7 NOV.** | Exposición efímera del collage en el patio, durante la mañana |
| **PARTICIPAN** | Fotógrafas canarias y latinoamericanas · creadoras de Nyeleni · comisarias |
| **RESULTADO** | Una obra colectiva construida a partir de preguntas y fotografías |

**Mujeres que miran, crean y transforman.**